

Cover and Chapter Art by Robert Matsudaira

by Carol Gaab

Copyright © 2013 Fluency Matters

All rights reserved.

ISBN: 978-1-935575-94-8

Fluency Matters, P.O. Box 11624, Chandler, AZ 85248 info@FluencyMatters.com • FluencyMatters.com

A NOTE TO THE READER

This fictitious comprehension-based reader is based on 104 high-frequency words in Spanish. It contains a *manageable* amount of vocabulary and numerous cognates (words that are similar in two languages), making it an ideal first read for beginning language students.

There are two versions of this book under one cover. The past tense version is narrated completely in the past, with dialogue in the appropriate tense. The present tense version is narrated in present tense with dialogue in the appropriate tense.

All vocabulary is listed in the glossary at the end of each version. Keep in mind that many verbs are listed in the glossary more than once, as most appear throughout the story in various forms and tenses. (Ex.: I go, he goes, let's go, etc.) Vocabulary that would be considered beyond a 'novice-low' level is footnoted within the text, and the meanings given at the bottom of the page where each occurs.

The opinions and events in this story do not reflect or represent the opinions or beliefs of Fluency Matters. This novel is intended for educational entertainment only. We hope you enjoy reading it!

Índice

Capítulo 1: Brandon quiere un perro 1
Capítulo 2: ¡Perros, no! 5
Capítulo 3: Un perrito para Brandon 10
Capítulo 4: El perrito de Brandon 19
Capítulo 5: Capitán Brandon 25
Capítulo 6: Un secreto problemático
Capítulo 7: Una visita al doctor 41
Capítulo 8: Decisiones 48
Capítulo 9: El plan secreto 54
Capítulo 10: El cumpleaños de Brandon 61
Glosario

THIS IS THE PAST TENSE VERSION OF THIS BOOK. TO READ THIS BOOK IN PRESENT TENSE, TURN BOOK OVER AND READ FROM BACK COVER.

Capítulo 1 Brandon quiere un perro



Brandon quería un perro. Quería un perro grande. ¡Quería un perro muy grande! Quería un perro muy grande como Clifford, pero no quería un perro rojo como Clifford. Brandon no quería un perro rojo, quería un perro de un color normal. Quería un perro blanco o un perro negro. ¡Quería un perro grande!

Su hermana, Katie, tenía una rata, pero Brandon no quería una rata.

Las ratas son horri-

bles. Brandon no quería una rata horrible. ¡Brandon quería un perro!

Su amiga, Jamie, tenía un hámster, pero Brandon no quería un hámster. Los hámsteres también¹ son ho-

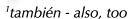
horrible. ¡Brandon quería un perro!

rribles. Brandon no quería un hámster

Su amigo, Jake, tenía un perro. El perro de Jake era grande y

también era in-

teligente.



Brandon quería un perro como el perro de Jake. Quería un perro grande e² inteligente.

Los hámsteres no son inteligentes. Las ratas tampoco³ son inteligentes. Pero los perros sí son inteligentes y ¡Brandon quería un perro inteligente! ¡Quería un perro grande e inteligente!

En el parque, había muchos perros. Brandon vio los perros y exclamó: «¡Yo quiero un perro!». Vio un perro negro y exclamó: «¡Quiero un perro negro!». Vio un perro blanco y exclamó: «¡Quiero un perro blanco!». Vio un perro grande



²e - and (used before a word that starts with 'i' or 'y') ³tampoco - either, neither

y exclamó: «¡Quiero un perro grande!». Vio un perro pequeño y exclamó: «Quiero un perro, pero no quiero un perro pequeño. ¡Quiero un perro grande!».

Brandon también vio muchos perros en la televisión. En el canal 20, Brandon vio 'Marley y yo'. Brandon exclamó: «¡Marley es un perro perfecto! Quiero un perro

como Marley». En el canal 30, Brandon vio 'Beethoven'. Brandon exclamó con entusiasmo: «¡Quiero un perro como Beethoven!». En el canal Planeta Animal, Brandon vio muchos perros. Vio perros grandes y perros pequeños. Brandon exclamó: «¡Ay, ay, ay! ¡Quiero un peerrrrooooo!».

Capítulo 2; Perros, no!

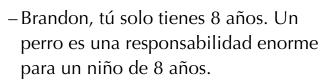
 – Mamá –dijo Brandon–, quiero un perro. ¡Quiero un perro grande!

- Brandon, un perro requiere

mucha responsabilidad -respondió su

mamá.

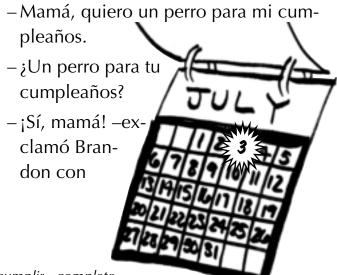
Sí mamá. Yo soy responsable.



- Correcto -le respondió Brandon inteligentemente-. Sí, un perro es una responsabilidad enorme para un niño de 8

- años. Pero no es una responsabilidad enorme para un niño de 9 años.
- Ji, ji, ji. Brandon, tú eres muy inteligente –le dijo su mamá.
- -Sí mamá. ¡Y también soy responsable!

Brandon tenía 8 años, pero iba a cumplir¹ 9. Su cumpleaños era el 3 de julio. Brandon quería un perro para su cumpleaños. ¡Un perro era un regalo de cumpleaños² perfecto!



¹cumplir - complete

²regalo de cumpleaños - birthday present

- entusiasmo-. Quiero un perro grande para mi cumpleaños.
- Brandon, los perros son problemáticos.
- ¿Problemáticos? –le dijo Brandon confundido.
- Sí, Brandon. Los perros causan problemas. Son muy problemáticos.

Brandon era muy inteligente. Él consideró el comentario de su mamá y le respondió:

- Mamá, ¿no quieres un perro porque los perros son problemáticos?
- Correcto. No quiero un perro porque los perros son problemáticos, ¡son muy problemáticos! –le respondió su mamá.
- Pero las ratas también son problemáticas. La rata de Katie es problemática y Katie tiene una rata...
- Brandon, las ratas causan problemas pequeños y ¡los perros causan problemas grandes! –le dijo su mamá.
- El perro de Jake no causa problemas. El

perro de Jake es el guardián de la familia. ¡Su perro es fantástico!

La mamá de Brandon estaba irritada. Ella no quería un perro y no quería continuar la conversación. Pero Brandon continuó la conversación con mucho entusiasmo:

-Mamá, yo quiero un perro como el perro de Jake. Quiero un perro grande.

 Los perros grandes causan problemas grandes –le respondió su mamá irritada–. Un perro requiere mucha responsabilidad. Mamá, voy a cumplir 9 años. Estoy preparado para la responsabilidad. Yo soy responsable.

La mamá de Brandon no le respondió y Brandon continuó:

– No quiero un Xbox® y tampoco quiero un teléfono celular. Solamente quiero un perro. ¡Por favor, mamá, quiero un perro para mi cumpleaños!

En ese momento, el teléfono interrumpió la conversación. «Drin, drin». Brandon quería continuar la conversación, pero su mamá no. Ella fue por el teléfono y dijo: «¿Aló?...» en el teléfono. Ella ignoró a Brandon y Brandon no es-

taba contento.

un perro!

¡Realmente quería

Glosario

R baño - bathroom **a** - to; at abandonar(lo) - to aban**bebé** - baby don (him/it) **bicicleta(s)** - bicycle(s) abrió - s/he opened bien - well abrirlo - to open it blanco - white abrirlos - to open them abuela - grandma **abuelita** - granny (perros) calientes - hotaccidente(s) - accident(s) dogs calmada - calm activa - active actividades - activities cálmate - calm down adiós - goodbye cama - bed admitió - s/he admitted canal - channel **adoptarlo** - to adopt him cancelamos - we cancel ahora - now cancelar - to cancel cancelara - s/he cancel aiá - aha al - to the: at the (que) cancelara - that she cancel ¿aló? - hello? cancelarla - to cancel it amarillo - yellow capitán - captain amiga - friend carro - car amigo - friend casa - house amigos - friends causa - s/he causes, it animal - animal causes **años -** years causaban - they caused así (que) - so causan - they cause ay - oh

causara - s/he cause contentos - content; happy celular - cellular continuar - to continue cereal - cereal continuaron - they contincerró - s/he closed ued cierra - s/he closes continuó - s/he continued clínica - clinic conversación - conversacloset - closet tion collar - collar correcto - correct color - color cuando - when come - s/he eats, it eats cumple (años) - s/he comcomentario - comment pletes (years); has a comer - to eat birthday **cómico** - funny; comical (feliz) cumple - happy comieron - they ate birthday comió - s/he ate **cumpleaños** - birthday cómo - how (feliz) cumpleaños happy birthday como - like: as cumplir (años) - to comcompletamente - complete (years); to have pletely a birthday completo - complete cura - s/he cures con - with curarlo - to cure it conectó - s/he connected curiosa - curious confesar - to confess **curiosidad** - curiosity confundido - confused curioso - curious confundir - to confuse consideró - s/he consid-D ered de - from; of; about

de nuevo - again

contenta - content; happy

contento - content; happy

decía - s/he was saying **decidió** - s/he decided decir - to say; to tell decirle - to say to him; to tell him decisiones - decisions decoraron - they decorated **del -** from the: of the **desastre** - disaster desconectó - s/he disconnected (se) despertaba - s/he was waking up (se) despertara - s/he wakes up (se) despertó - s/he woke up (que) despierte - (that) s/he wake (someone) up **despiértate** - wake up **destruyendo** - destroying **día -** day dice - s/he says dijeron - they said dijo - s/he said (se) dijo - s/he said to her/himself doctor - doctor

dónde - where
dormía - s/he slept
dormir - to sleep
dormitorio - bedroom
dos - two
duerme - s/he sleeps
(se) duerme - s/he falls
asleep
durmieron - they slept
(se) durmió - s/he went to
sleep

F

e - and él - he el - the elegante - elegant ella - she **ellos** - they emocionado - excited en - in; on enfermo - sick enorme - enormous entonces - then entra - s/he enters entraba - s/he was entering entrando - entering entrar - to enter

entrara - s/he enter entraron - they entered entró - s/he entered entusiasmo - enthusiasm era - s/he, it was eres - you are es - s/he is esa - that ese(a) - that está - s/he is estaba - s/he, it was estaban - they were estar - to be estás - you are este - this estoy - I am estuvo - s/he, it was examen - exam excelente - excellent exclamó - s/he exclaimed exhausto - exhausted explicación - explanation explicó - s/he explained

F

falso - false familia - family fantástica - fantastic

fantástico - fantastic fantásticos - fantastic (por) favor - please favoritos - favorite **feliz** - happy fiesta - party figuras - figures (al) final - at the end firme - firm (por) fin - finally fortaleza - fort frente - front (en)frente - in front frustrado - frustrated fue - s/he went **fueron** - they went fuerte(s) - strong

G

gracias - thank you grande - big grandes - big guardaba - was guarding guardando - guarding guardián - guardian guau guau - woof guitarra - guitar

Н

había - there was: there were hace - s/he makes; does (se) hace - s/he makes; s/he does hacer - to make; to do haces - you make hacia - toward hacía - s/he was making; doing haciendo - making; doing hámster - hamster hámsteres - hamsters hay - there is; there are hermana - sister hermanito - little brother hicieron - they made; did **hiciste -** you made; you hizo - s/he made; s/he did (se) hizo - s/he made; s/he did

horrible - horrible

hola - hello

horribles - horrible

hubo - there was

iba - s/he was going idea - idea ignoró - s/he ignored **imagina -** s/he imagines imaginación - imagination imaginaron - they imagined imaginó - s/he imagined imitó - s/he imitated importante - important impresionado - impressed increíble - incredible información - information **inmediatamente -** immediately insistió - s/he insisted inspeccionarla - to inspect inspeccionaron - they inspected inspeccionó - s/he inspected instante - instant **inteligente** - intelligent inteligentemente - intelligently inteligentes - intelligent

interrumpió - s/he interrupted
inventar - to invent
investigar - to investigate
ir - to go
irritada - irritated
irritado - irritated

J julio - July

is)

L

la(s) - the
le - to/for him/her
les - to/for them
líquido - liquid
llama - s/he calls
(se) llama - s/he calls him/herself (his/her name

(te) llamas - you call yourself (your name is)

Ilamar - to callIlamas - you callIlamó - s/he calledIleva - s/he takes; s/he carries

Ilevando - taking; carrying **Ilevar** - to take; to carry

Ilevarlo - to take it; to carry it
Ilévatelo - take it with you
Ilevo - I take; I carry
Ilevó - s/he took; carried
Io - it
Ios - them

M

mamá - mom mañana - tomorrow más - more medicina - medicine médico - doctor mencionó - s/he mentioned **mi** - my militares - military minutes - minutes mojada - wet mojados - wet momento - momento mucha - much; a lot **muchas** - many **mucho(s)** - a lot; many muy - very

N

necesario - necessary

negro - black P nervioso - nervous pánico - panic ni - neither: nor pantalones - pants **niña -** girl papá - dad niñas - girls papel - paper niño - boy para - for niños - boys; children parque - park **no** - no parte - part nombre - name pasa - s/he spends; passes normal - normal pasaron - they spent; normalmente - normally passed notó - s/he noted pasó - s/he spent; passed nuevo - new (qué) pasó - (what) happened **número -** number pastelitos - cupcakes pequeño(s) - small perfecta - perfect o - or **observaba** - s/he observed perfecto - perfect observaban - they obpero - but served perrito - puppy; little dog observándolo - observing perritos - little dogs him perro(s) - dog(s) observaron - they obperros (calientes) - hotserved dogs observó - s/he observed persona - person

personas - people

suaded

persuadió - s/he per-

persuadir - to persuade

obvio - obvious

organizó - s/he organized

otra - other, another

otro - other, another

pijama - pajamas

pipí - pee pee

piso - floor plan - plan planeta - planet popó - poop por - for porque - because posible - possible precioso - precious preguntas - questions preguntó - s/he asked (se) preguntó - s/he asked her/himself (s/he wondered) **preocupada** - worried preocupado - worried **preparado** - prepared preparando - preparing preparándose - preparing himself; getting ready prepararon - they prepared preparó - s/he prepared presidente - president problema(s) - problem(s) problemática - problematic

problemáticas - problematic
 problemático(s) - problematic
 pronto - right away
 puerta - door

Q

que - that qué - what queremos - we want quería - s/he wanted quien - who quiere - s/he wants quieren - they want quieres - you want quiero - I want

R

rápidamente - quickly; rapidly
rápido - fast; rapidly
rata(s) - rat(s)
(tenía) razón - s/he was right
real - real
realidad - reality
realmente - really
recoger - to pick up

recogiendo - picking up recogieron - they picked recogió - s/he picked up regalo(s) - gifts regresa - s/he returns regresar - to return regresaron - they returned regresó - s/he returned regreso - I return (de) repente - suddenly repitió - s/he repeated reporte - report **requiere** - s/he requires respondió - s/he responded responsabilidad - responsibility responsabilidades - responsibilities responsable - responsible rojo - red ruido(s) - noise(s) ruinas - ruins

S

salieron - they leftsalió - s/he leftsalir - to leave

saltó - s/he jumped salvar - to save (to provide salvation) se - to/for himself; herself; oneself secreto - secret serio - serious si - if sí - yes silencio - silence silenciosamente - silently (lo) siento - I'm sorry situación - situation **solamente** - only solo - alone; only solución - solution **son** - they are sorprendida - surprised sorprendido - surprised soy - I am su(s) - his; hers; theirs

T

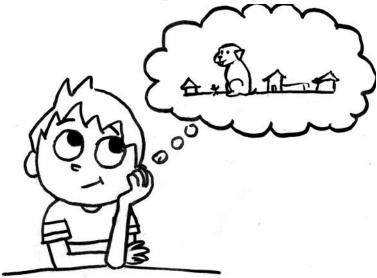
también - also; too tampoco - either; neither te - to/for you teléfono - telephone televisión - television tenga - s/he have

vámonos - let's govamos - we govas - you govayas - you go

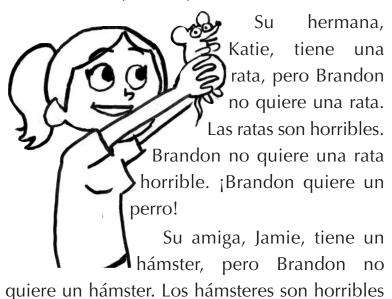
(que) vayas - (that) you go

(que) tenga - (that) s/he ve - s/he sees have (que) vea - (that) s/he see tengo - I have ventana - window tenía - s/he had ver - to see tenían - they had vergüenza - embarrasstiene - s/he has ment tienen - they have (tenía) vergüenza - s/he is embarrassed **tienes -** you have verlo - to see it tigre - tiger ves - you see toda - all vi - I saw todo(s) - all; everyone viera - s/he see tú - you **vieron** - they saw tu - your vio - s/he saw tuyo - yours virus - virus U visita - s/he visits voy - I go **un(a) -** a; an voz - voice una - a; an unas - some unos - some y - and **ya** - already yo - I va - s/he goes

Capítulo 1 Brandon quiere un perro



Brandon quiere un perro. Quiere un perro grande. ¡Quiere un perro muy grande! Quiere un perro muy grande como Clifford, pero no quiere un perro rojo como Clifford. Brandon no quiere un perro rojo, quiere un perro de un color normal. Quiere un perro blanco o un perro negro. ¡Quiere un perro grande!

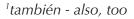


también¹. Brandon no quiere un hámster horri-

ble. ¡Brandon quiere un perro!

Su amigo, Jake, tiene un perro. El perro de Jake es grande y es inteligente también. Brandon

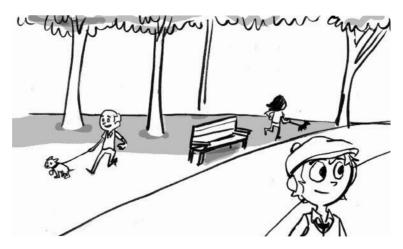
> quiere un perro como el perro de Jake. Quiere un perro grande



e² inteligente.

Los hámsteres no son inteligentes. Las ratas no son inteligentes tampoco³. Pero los perros sí son inteligentes y ¡Brandon quiere un perro inteligente! ¡Quiere un perro grande e inteligente!

En el parque, hay muchos perros. Brandon ve los perros y exclama: «¡Yo quiero un perro!». Ve un perro negro y exclama: «¡Quiero un perro negro!». Ve un perro blanco y exclama: «¡Quiero un perro blanco!». Ve un perro grande y exclama: «¡Quiero un perro grande!». Ve un



²e - and (used before a word that starts with 'i' or 'y') ³tampoco - either, neither

perro pequeño y exclama: «Quiero un perro, pero no quiero un perro pequeño. ¡Quiero un perro grande!».

Brandon ve muchos perros en la televisión también.

En el canal 20, Brandon ve 'Marley y yo'. Brandon exclama: «¡Marley es un perro perfecto!

Quiero un perro como Marley». En el canal 30, Brandon ve 'Beethoven'.

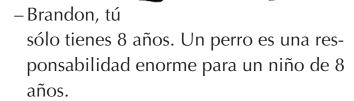
Brandon exclama con entusiasmo: «¡Quiero un perro como Beethoven!». En el canal Planeta Animal, Brandon ve muchos perros. Ve perros grandes y perros pequeños. Brandon exclama: «¡Ay, ay, ay! ¡Quiero un peerrrrooooo!».

Capítulo 2 Perros, no!

– Mamá –dice Brandon–, quiero un perro. ¡Quiero un perro grande!

- Brandon, un perro requiere mucha responsabilidad –response ponde su mamá.

Sí mamá. Yo soy responsable.



- Correcto -le responde Brandon inteligentemente-. Sí, un perro es una res-

ponsabilidad enorme para un niño de 8 años. Pero no es una responsabilidad enorme para un niño de 9 años.

- -Ji, ji, ji. Brandon, tú eres muy inteligente –le dice su mamá.
- Sí mamá. ¡Y soy responsable también!

Brandon tiene 8 años, pero va a cumplir¹ 9. Su cumpleaños es el 3 de julio. Brandon quiere un perro para su cumpleaños. ¡Un perro es un regalo de cumpleaños² perfecto!

 – Mamá, quiero un perro para mi cumpleaños.

-¿Un perro para tu cumpleaños?



²regalo de cumpleaños - birthday present

- -¡Sí, mamá! -exclama Brandon con entusiasmo-. Quiero un perro grande para mi cumpleaños.
- Brandon, los perros son problemáticos.
- ¿Problemáticos? –le dice Brandon confundido.
- Sí, Brandon. Los perros causan problemas. Son muy problemáticos.

Brandon es muy inteligente. Él considera el comentario de su mamá y le responde:

- Mamá, ¿no quieres un perro porque los perros son problemáticos?
- Correcto. No quiero un perro porque los perros son problemáticos, ¡son muy problemáticos! –le responde su mamá.
- Pero las ratas son problemáticas también. La rata de Katie es problemática y Katie tiene una rata...
- Brandon, las ratas causan problemas pequeños y ¡los perros causan problemas grandes! –le dice su mamá.

 El perro de Jake no causa problemas. El perro de Jake es el guardián de la familia. ¡Su perro es fantástico!

La mamá de Brandon está irritada. Ella no quiere un perro y no quiere continuar la conversación. Pero Brandon continúa la conversación con mucho entusiasmo:



 Los perros grandes causan problemas grandes –le responde su mamá irritada–. Un perro requiere mucha responsabilidad. Mamá, voy a cumplir 9 años. Estoy preparado para la responsabilidad. Yo soy responsable.

La mamá de Brandon no le responde y Brandon continúa:

- No quiero un Xbox® y tampoco quiero un teléfono celular. Solamente quiero un perro. ¡Por favor, mamá, quiero un perro para mi cumpleaños!

En ese momento, el teléfono interrumpe la conversación. «Drin, drin» Brandon quiere con-

mamá no. Ella va por el teléfono y dice:
«Alo...» en el teléfono.
Ella ignora a
Brandon y Brandon

¡Realmente quiere un perro!

no está contento.

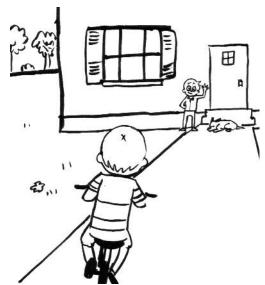
Capítulo 3 Un perrito para Brandon



Brandon se va en su bicicleta.

- Adiós, Brandon le dice su mamá-. Regresa a las 8:00 p.m.
- Ok, mamá. Regreso a las 8:00. Adiós.

Brandon le dice «adiós» a su mamá y va a la casa de Jake. Ve a su amigo y a su perro,



Tigre, en frente de la casa.

- Hola Jake. Hola Tigre –les dice Brandon.
- Hola Brandon -le responde Jake.

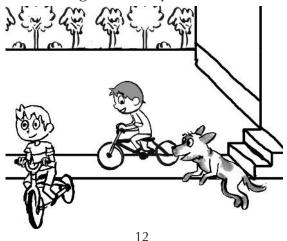
Tigre salta y exclama: «¡guau, guau!» con entusiasmo. Brandon está impresionado y dice:

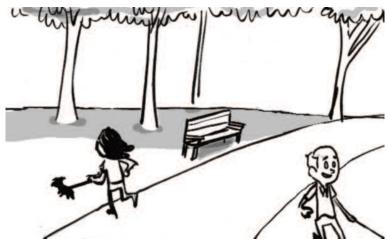
- ¡Uau! ¡Tigre es muy inteligente!
- Sí –responde Jake–. Tigre es un perro muy inteligente.
- ¿Tigre causa problemas?

- No, no causa problemas –le responde Jake, curioso.
- Mi mamá dice que los perros causan muchos problemas.
- -¡Falso! No todos los perros causan problemas. Tigre no causa problemas. ¡Es un perro perfecto! -le dice Jake.
- -¡Quiero un perro como Tigre! –exclama Brandon.

Los dos niños se van al parque en sus bicicletas.

- ¡Guau guau! -dice Tigre.
- Adiós, Tigre –le responde Brandon.





En el parque, hay muchas personas y muchos perros también. Brandon y Jake ven perros grandes y perros pequeños. Ellos pasan por el



13

Glosario

A

a - to: at abandonar(lo) - to abandon (him/it) abre - s/he opens abrirlo - to open it abrirlos - to open them abuela - grandma abuelita - granny accidente - accident activa - active actividades - activities adiós - goodbye admite - s/he admits adoptar - to adopt ahora - now **al** - to the; at the **amarillo** - yellow amigo - friend animal - animal años - years así (que) - so ay - oh

B

baño - bathroom
bebé - baby
bicicleta - bicycle
bien - well
blanco - white
(perros) calientes - hotdogs

<u>(</u>

calmada - calm cálmate - calm down cama - bed canal - channel cancelamos - we cancel cancelar - to cancel cancelarla - to cancel it (que) cancele - that she cancel capitán - captain carro - car casa - house causa - s/he causes, it causes causan - they cause celular - cellular cereal - cereal

cierra - s/he closes clínica - clinic closet - closet collar - collar color - color come - s/he eats, it eats comen - they eat comentario - comment comer - to eat **cómico** - funny; comical cómo - how como - like: as completamente - completely completo - complete con - with conecta - s/he connects, it connects confesar - to confess

confundido - confused confundir - to confuse considera - s/he considers contenta(o) - content; happy

continúa - s/he continues continúan - they continue continuar - to continue

convence - s/he convinces conversación - conversation correcto - correct cuando - when (feliz) cumple - happy birthday **cumpleaños** - birthday (feliz) cumpleaños happy birthday cumplir (años) - to complete (years); to have a birthday cura - s/he cures curarlo - to cure it curiosidad - curiosity

D

de - from; of; about de nuevo - again decide - s/he decides **decir** - to say; to tell decirle - to say to him; to tell him decisiones - decisions decoran - they decorate

curioso(a) - curious

del - from the; of the F desastre - disaster **e** - and desconectó - s/he disconél - he nected el - the (se) despierta - s/he wakes elegante - elegant up ella - she **despiértate** - wake up **ellos** - they **(que) despierte - (that)** emocionado - excited s/he wake (someone) up en - in; on destruyendo - destroying enfermo - sick **día -** day enorme - enormous dice - s/he says **entonces** - then (se) dice - s/he says to entra - s/he enters him/herself entran - they enter dicen - they say entrar - to enter doctor - doctor **entre** - between dónde - where entusiasmo - enthusiasm dormir - to sleep eres - you are dormitorio - bedroom es - s/he is dos - two ese(a) - that duerme - s/he sleeps está - s/he is (se) duerme - s/he falls están - they are asleep estar - to be duermen - they sleep estás - you are este - this estoy - I am

examen - exam
excelente - excellent
exclama - s/he exclaims
exhausto - exhausted
explica - s/he explains
explicación - explanation

F

falso - false
familia - family
fantástico - fantastic
(por) favor - please
favoritos - favorite
feliz - happy
fiesta - party
figuras - figures
(por) fin - finally
(al) final - at the end
firme - firm
fortaleza - fort
(en)frente - in front
frustrado - frustrated
fuerte - strong

G

gracias - thank you **grande -** big

gua gua - woof guarda - s/he guards guardando - guarding guardián - guardian guitarra - guitar

Н

(se) hace - s/he makes: s/he does hacen - they make; they hacer - to make; to do haces - you make hacia - toward (se) hacía - s/he made: s/he did haciendo - making; doing halo - hello hámster - hamster hay - there is; there are **hermana** - sister hermanito - little brother hiciste - you made; you did hizo - s/he made; s/he did hola - hello horrible - horrible

idea - idea **ignora** - s/he ignores **imagina -** s/he imagines imaginación - imagination imaginan - they imagine imita - s/he imitates **importante** - important impresionado - impressed increíble - incredible información - information inmediatamente - immediately **insiste** - s/he insists **inspecciona** - s/he inspects inspeccionan - they inspect **inspeccionarla** - to inspect instante - instant inteligente - intelligent inteligentemente - intelligently

interrumpe - s/he inter-

investigar - to investigate

inventar - to invent

rupts

ir - to go irritado - irritated julio - July la(s) - the le - to/for him/her les - to/for them **líquido -** liquid **llama -** s/he calls (se) **llama -** s/he calls him/ herself (his/her name **llamar** - to call **llamas -** you call (te) llamas - you call yourself (your name is) **lleva -** s/he takes; s/he carries **llevando** - taking; carrying **llevar -** to take; to carry **llevarlo** - to take it; to carry it **llévatelo -** take it with you **llevo -** I take; I carry **lo** - it los - them

M

mamá - mom
mañana - tomorrow
más - more
medicina - medicine
médico - doctor
mencionó - s/he mentioned
mi - my
militares - military
minutos - minutes
mojada - wet
momento - momento
mucho(s) - a lot
muy - very

N

necesario - necessary negro - black nervioso - nervous ni - neither; nor niño - boy; male child niños - boys; children nombre - name normal - normal normalmente - normally nota - note número - number

O

o - or
observa - s/he observes
observan - they observe
observándolo - observing him
obvio - obvious
organiza - s/he organizes
otro(a) - other; another

P

pánico - panic pantalones - pants papá - dad papel - paper para - for parque - park parte - part pasa - s/he spends pasan - they spend (qué) pasó - (what) happened pastelitos - cupcakes pequeño - small perfecto(a) - perfect pero - but perrito - puppy; little dog perro(s) - dog(s)

perros (calientes) - hotdogs persona - person **persuade -** s/he persuades persuadir - to persuade pijama - pajamas pipí - pee pee **piso** - floor plan - plan planeta - planet popó - poop por - for porque - because posible - possible precioso - precious pregunta - s/he questions, asks **preocupado** - worried, preoccupied **prepara** - s/he prepares preparado - prepared preparan - they prepare preparando - preparing preparándose - preparing himself; getting ready presidente - president problema(s) - problem(s) problemático(s) - problematic

pronto - right away
puerta - door

Q

que - that qué - what queremos - we want quien - who quiere - s/he wants quieren - they want quieres - you want quiero - I want

R

rápidamente - quickly;
rapidly
rápido - fast; rapidly
rata(s) - rat(s)
(tenía) razón - s/he was
right
real - real
realidad - reality
realmente - really
recoge - s/he picks up
recogen - they pick up
recogiendo - picking up
regresa - s/he returns

regresan - they return
regresar - to return
regreso - I return
(de) repente - suddenly
repite - s/he repeats
reporte - report
requiere - s/he requires
responde - s/he responds
responsabilidad - responsibility
responsable - responsible
rojo - red
ruido - noises
ruinas - ruins

S

silenciosamente - silently
(lo) siento - l'm sorry
situación - situation
solamente - only
solo - alone
sólo - only
solución - solution
son - they are
sorprendido(a) - surprised
soy - l am
su(s) - his; hers; theirs

T

también - also; too
tampoco - either; neither
te - to/for you
teléfono - telephone
televisión - television
(que) tenga - (that) s/he
have
tengo - I have
tenía - s/he had
tiene - s/he has
tienen - they have
tienes - you have
tigre - tiger
todo(s) - all; everyone
tú - you

tu - your **tuyo -** yours

U

un(a) - a; an unos (as) - some

V

va - s/he goes vámonos - let's go vamos - we go van - they go vas - you go (que) vayas - (that) you go ve - s/he sees (que) vea - (that) s/he see ven - they see ventana - window ver - to see (tiene) vergüenza - s/he is embarrassed verlo - to see it ves - you see virus - virus visita - s/he visits voy - I go

voz - voice

Y

y - and ya - already yo - I To read

'Brandon Brown
quiere un perro'
in past tense,
turn book over and
read from front cover.